

# Deutsch-Mexikanische-Juristenvereinigung e.V.

## ASOCIACION MEXICANO-ALEMANA DE JURISTAS

D.M.J.V., c/o ZinnBöcker Rechtsanwälte.  
Friedrichsplatz 10, 68165 Mannheim

c/o Herrn Rechtsanwalt Dr. Philip-André Zinn ZinnBöcker Rechtsanwälte Friedrichsplatz 10, 68165 Mannheim Tel.: (06 21) 178 23 82
---

### Rundschreiben 01/2008

Liebe Mitglieder,

am 30. Juni 1988 fand die Gründungsversammlung unserer Deutsch-Mexikanischen Juristenvereinigung in Räumen der Ludwig-Maximilians-Universität (LMU) München statt. Unsere DMJV feiert also dieses Jahr ihren **20. Geburtstag!** Dieses Jubiläum möchten wir zum Anlass nehmen, mit unserer diesjährigen Tagung wieder an den Ort unserer Gründung zurückzukehren. Die **Jahrestagung** wird am **9. und 10. Oktober 2008** wiederum an der LMU in **München** stattfinden. Wir bitten Sie, sich diesen Termin schon jetzt freizuhalten, damit Sie mit uns dieses wichtige Datum feiern können.

Geplant ist zunächst ein Begrüßungsabend am Donnerstag, den 9. Oktober, in einem typischen Münchener Lokal. Die eigentliche Tagung beginnt am Freitag, den 10. Oktober vormittags im Karl-Neumeyer-Saal des Instituts für Rechtsvergleichung in der Veterinärstr. 5, 80539 München, mit Begrüßungsworten von Vertretern der Ludwig-Maximilians-Universität München und des mexikanischen Generalkonsulats in Frankfurt am Main. Im Anschluss daran wird der Präsident der DMJV auf erfolgreiche zwanzig Jahre unseres Vereins zurückblicken. Einen genaueren und um Photos angereicherten Rückblick in Form eines Jubiläumshäftes aus der Feder unseres Vizepräsidenten Dr. Hans-Rudolf Horn werden Sie auf der Tagung überreicht bekommen. Die Tagung steht auch in rechtlicher Hinsicht unter dem Zeichen der Rückschau auf die vergangenen zwanzig Jahre: Je ein deutsches und ein mexikanisches Referat werden die Entwicklung des Zivilrechts und diejenige des Verfassungsrechts in diesem Zeitraum beleuchten. Im Anschluss an die Vorträge findet die Mitgliederversammlung statt. Bei hinreichendem Interesse werden wir für den Abend des Freitag den gemeinsamen Besuch einer kulturellen Veranstaltung organisieren. Das genaue Programm werden Sie alsbald zusammen mit der Einladung zur Tagung und zur Mitgliederversammlung erhalten.

Nach dieser Ankündigung möchten wir kurz einen **Rückblick auf das vergangene Jahr** unternehmen, in dem wir zwei sehr bedeutsame Veranstaltungen hatten:

So war das wissenschaftliche Symposium zur **Mündlichkeit und Rechtsstaatlichkeit des Prozesses vom 27. bis 30. August 2007 in Mexico** ein herausragendes Ereignis und ein

Vorstand: Prof. Dr. Karl-August Prinz von Sachsen Gessaphe (Präs.), Prof. Dr. Peter Winkler von Mohrenfels,  
Dr. Hans-Rudolf Horn, Dr. Philip-André Zinn, Robert Kugler, Dr. Emilio Maus Ratz, Hector Fix Fierro,

Bankverbindung: Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG, München (BLZ: 700 202 70), Kto-Nr.: 5803020460

## **Deutsch-Mexikanische-Juristenvereinigung e.V.**

ASOCIACION MEXICANO-ALEMANA DE JURISTAS

außerordentlicher Erfolg für die Vereinigung, über das wir etwas ausführlicher berichten möchten. Der Umstand, dass es uns gelungen war, den damaligen Präsidenten des Bundesgerichtshofes, Herrn Prof. Dr. Günter Hirsch, als Referenten zu gewinnen, hatte entscheidend dazu beigetragen, denn so hatte sich die Konrad-Adenauer-Stiftung (KAS) maßgeblich in die Organisation und Finanzierung des Projektes eingeschaltet. Dem eigentlichen Kongress vorgeschaltet war ein sehr fruchtbarer Meinungs austausch des Präsidenten des BGH und von Vertretern der DMJV mit Richtern des Berufungsgerichts und von erstinstanzlichen Gerichten der lokalen Gerichtsbarkeit des mexikanischen Teilstaates México in dessen Hauptstadt Toluca. Dabei konnten wir die neu geschaffene Richterschule dieses Teilstaates kennenlernen und uns von dem kürzlich eingeführten mündlichen Verfahren in Strafsachen durch Besuch eines Termins und ein Gespräch mit dem erkennenden Richter ein Bild machen. Anschließend fuhren der Präsident des BGH und der Präsidenten der DMJV zusammen mit dem Direktor des Rechtsstaatsprogramms für Lateinamerika im mexikanischen Büro der KAS, Herrn Rudolf Huber auf Einladung des Präsidenten der Suprema Corte de Justicia de la Nación (SCJ), des mexikanischen Obersten Bundesgerichts, Guillermo Ortiz Mayagoitia, zu einem festlichen Mittagessen am Sitz dieses Gerichts im Distrito Federal. Dabei kam es zu einem interessanten Meinungs austausch. Zum Abschluss hielt Prof. Hirsch einen vielbeachteten Vortrag zur Gerichtsbarkeit im Rechtsstaat zwischen Gesetzesbindung und quasi-legislativer Auslegung. Beim abschließenden Rundgang durch das historische Gebäude des Gerichtshofes konnten wir nicht nur die historischen Wandmalereien berühmter mexikanischer Muralisten besichtigen, sondern auch einen lebenden Muralisten bei der Arbeit erleben. Der nächste Tag begann in der Deutschen Botschaft mit einem Runden Tisch mit Vertretern der Botschaft und deutschsprachigen mexikanischen Anwälten und Professoren über das Straf- und Zivilverfahren in Mexiko, bei dem es zu einem sehr intensiven Meinungs austausch kam, der gerade für Prof. Hirsch gute Einblicke in die mexikanische Gerichtspraxis vermittelte.

Am Nachmittag des 28. August begann dann der eigentliche Kongress im Auditorium „Dr. Héctor Fix-Zamudio“ des Instituto de Investigaciones Jurídicas (Instituto) der Universidad Autónoma de México. Als Organisatoren firmierten (in dieser Reihenfolge) die DMJV zusammen mit dem gastgebenden Instituto, der KAS, der Escuela Judicial del Estado de México, der Universidad Iberoamericana, der Universidad Panamericana und der Fernuniversität Hagen. Für die Organisation kann man unserem Vorstandsmitglied, Prof. Dr. Héctor Fix-Fierro, und seinen Mitarbeitern vom Instituto nur das höchste Lob aussprechen, ebenso aber allen anderen, die an dem Gelingen dieses Ereignisses maßgeblichen Anteil hatten. Nennen möchte ich in diesem Zusammenhang neben den Kollegen des Vorstandes der DMJV in besonderem Maße unser Vorstandsmitglied Dr. Emilio Maus, der die Universidad Panamericana, an der er einen Lehrauftrag hat, einbinden konnte, sowie unser Mitglied Prof. Dr. Víctor Rojas Amandi, der uns als Leiter der Juristischen Fakultät der Universidad Iberoamericana tatkräftig unterstützt hat, und unser Mitglied Rechtsanwalt Mauricio Foeth. Mein besonderer Dank gilt aber auch Herrn Rudolf Huber von der KAS für die großzügige Förderung unseres Vorhabens. Die durchweg sehr gut besuchten Sitzungen des gesamten Kongresses wurden live im Internet übertragen und auf fünf DVDs mitgeschnitten. Nach den Eröffnungsansprachen des Präsidenten der DMJV, des Direktors des Instituto, des Vertreters der KAS und des Präsidenten der SCJ sprachen der Präsident des BGH sowie ein Richter der SCJ über Aspekte der Mündlichkeit und der Unmittelbarkeit des Verfahrens. Der nächste Tag galt dann diesen beiden Verfahrensgrundsätzen im Zivilprozess, eingeleitet durch ein

Vorstand: Prof. Dr. Karl-August Prinz von Sachsen Gessaphe (Präs.), Prof. Dr. Peter Winkler von Mohrenfels,  
Dr. Hans-Rudolf Horn, Dr. Philip-André Zinn, Robert Kugler, Dr. Emilio Maus Ratz, Hector Fix Fierro,

Bankverbindung: Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG, München (BLZ: 700 202 70), Kto-Nr.: 5803020460

# Deutsch-Mexikanische-Juristenvereinigung e.V.

ASOCIACION MEXICANO-ALEMANA DE JURISTAS

Grundsatzreferat unseres Mitglieds Prof. Dr. Peter Schlosser von der Universität München und gefolgt von Referaten von Professoren und Anwälten aus Deutschland, Spanien, Mexico, Argentinien und Chile. Abgeschlossen wurde der Tag mit einem Abendessen in der wunderschönen ehemaligen Hacienda San Angel Inn. Am darauf folgenden Tag ging es dann um die beiden Verfahrensgrundsätze im Strafprozess mit Referaten von Kollegen aus Deutschland, Chile, Costa Rica und Mexico. Das nähere Tagungsprogramm können Sie auf unserer Homepage [www.dmjv.de](http://www.dmjv.de) unter „Aktuelles aus dem Verein“ finden. Die DVDs mit den spanischsprachigen Mitschnitten des Kongresses können über den Onlineshop des Instituto zum Preis von 100 mex. Pesos pro DVD (gegenwärtig US\$ 9,52 pro DVD) unter <http://www.etienda.unam.mx/indexTienda.html?ntienda=ijj/> bezogen werden. Insgesamt können wir diesen Kongress als großartigen Erfolg und als wirksame Werbemaßnahme für die DMJV in Mexico betrachten. Das Echo in den Medien (vgl. die Zeitungsartikel auf der Homepage) und in der juristischen Fachwelt war und ist weiterhin groß. Leider kann man Gleiches nicht von der Beteiligung unserer Mitglieder sagen, von denen nur einige wenige die weite Reise auf sich nahmen.

Noch geringer war die Mitgliederbeteiligung jedoch auf unserer zweiten Veranstaltung des Jahres 2007 gewesen, auf dem **Jahreskongress samt Mitgliederversammlung an der Universität Rostock vom 17. bis 19. Oktober**, den der Vorstand und vor allem unser Vizepräsident Prof. Dr. Peter Winkler von Mohrenfels als Organisator vor Ort unter großem Einsatz auf die Beine gestellt hatte., Lediglich am Vormittag des ersten Tages war das Auditorium in der schönen historischen Aula der Universität Rostock gut gefüllt, da durch Studenten der Politikwissenschaften von Prof. Dr. Nikolaus Werz (Universität Rostock) verstärkt, welche dessen Vortrag über die mexikanischen Parteien sowie dem Vortrag von Prof. Dr. Hans-Joachim Lauth von der Fernuniversität Hagen über die Entwicklung der Demokratie und Rechtsstaatlichkeit in Mexico seit den 1990er Jahren beiwohnten. Die weiteren Vorträge namhafter deutscher und eigens auf unsere Kosten eingeflogener mexikanischer Kollegen zum mexikanischen Wahlrecht und zum europäischen, deutschen und mexikanischen Arbeitsrecht fanden dann in dem beeindruckenden neugotischen Sitzungssaal des OLG Rostock statt. Die angereisten Gäste wurden neben den Fachvorträgen insbesondere durch die überaus herzliche Aufnahme und das begeisterte Begleit- und Rahmenprogramm erfreut, welches Peter Winkler von Mohrenfels zusammen mit seiner Frau Gudrun, denen unser besondere Dank gilt, organisiert hatte. Zum weiteren Programm verweisen wir auf die Homepage. Die auf der Tagung gehaltenen Referate sind in einem Tagungsband zusammengefasst, welcher auf der Jahrestagung in München verteilt werden wird.

Nun noch einige **Interna**:

Auf der Mitgliederversammlung in Rostock gab es **Wechsel im Vorstand**: So verabschiedete sich unser langjähriger Generalsekretär Mathias Dischler, der sich zeitlich nicht mehr wie bisher einbringen kann und uns nur noch beratend zur Seite steht. Wir danken ihm sehr herzlich für seine hervorragende Arbeit und seinen großen Einsatz für die DMJV! Sein Amt übernimmt unser bisheriger Schatzmeister Dr. Philip Zinn, dessen Position von unserem seit langem aktiven Mitglied Roberto Kugler übernommen wird. Bei Fragen oder Anregungen stehen Ihnen die Beiden jederzeit gerne zur Verfügung. Die Kontaktdaten finden Sie auf unserer Website.

Vorstand: Prof. Dr. Karl-August Prinz von Sachsen Gessaphe (Präs.), Prof. Dr. Peter Winkler von Mohrenfels,  
Dr. Hans-Rudolf Horn, Dr. Philip-André Zinn, Robert Kugler, Dr. Emilio Maus Ratz, Hector Fix Fierro,

Bankverbindung: Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG, München (BLZ: 700 202 70), Kto-Nr.: 5803020460

# **Deutsch-Mexikanische-Juristenvereinigung e.V.**

ASOCIACION MEXICANO-ALEMANA DE JURISTAS

Wir wären sehr froh, wenn sich in Zukunft wieder mehr Mitglieder auch aktiv in das Vereinleben einschalteten. Um einen besseren Überblick über die Erwartungen der Mitglieder zu erhalten, haben wir einen **Fragebogen** entworfen, den wir auf unsere Homepage gestellt haben. Wir bitten Sie, sich die Zeit zu nehmen und den Fragebogen online ausgefüllt an uns zurückzusenden.

Des Weiteren möchten wir diejenigen bitten, an deren Status sich in den letzten Jahren etwas geändert hat (Stud./Ref.), uns dies mitzuteilen. Gleiches gilt für etwaig **geänderte Anschriften oder Bankdaten**, gerne auch eMail-Adressen, um die Versendung von Mitgliederpost zu erleichtern. Mitte Juli sollen – soweit von den einzelnen Mitgliedern nicht bereits überwiesen - die Mitgliedsbeiträge für das laufende und vergangene Jahr abgebucht werden, so dass wir für aktuelle Bankdaten dankbar wären. Zudem bitten wir diejenigen, die noch nicht überwiesen und keine Einzugsermächtigung erteilt haben, um Überweisung des Jahresbeitrages (EUR 51) auf unser Konto.

Zum Abschluss möchten wir der Hoffnung Ausdruck verleihen, Sie im Kreise möglichst vieler anderer Mitglieder in München begrüßen und gemeinsam das Jubiläum unserer DMJV feiern zu können.

(Prof. Dr. Karl-August Prinz von Sachsen Gessaphe)

(Dr. Philip-André Zinn)

Vorstand: Prof. Dr. Karl-August Prinz von Sachsen Gessaphe (Präs.), Prof. Dr. Peter Winkler von Mohrenfels,  
Dr. Hans-Rudolf Horn, Dr. Philip-André Zinn, Robert Kugler, Dr. Emilio Maus Ratz, Hector Fix Fierro,

Bankverbindung: Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG, München (BLZ: 700 202 70), Kto-Nr.: 5803020460